联合国 $oldsymbol{\mathsf{S}}$ /PV.4476



安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第四四七六次会议

2002年2月25日星期一下午1时10分举行纽约

(墨西哥) 至席: 成员: 雷什夫先生 贝加林•埃布图先生 姜宁女士 略雷达女士 杜特里奥先生 迪亚洛先生 麦克菲利先生 于立-阿加瓦尔夫人 拉森先生 科努金先生 叶先生 阿拉伯叙利亚共和国 阿蒂先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 麦克肯齐女士 美利坚合众国 康奈利女士

议程项目

刚果民主共和国局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第十次报告(S/2002/169)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。

下午1时10分会议开始

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第十次报告(S/2002/169)

主席(**以面班牙语发言**):安全理事会现在开始 审议其议程上这个项目。安理会是根据在此前的磋商 中达成的谅解开会的。

继安全理事会成员之间的磋商后,我被授权代表 安理会发表以下声明:

- "安全理事会欢迎秘书长关于联刚特派团的第十次报告,并表示准备考虑该报告所载各项建议。安全理事会吁请冲突所有各方表现出他们的政治意愿,以便实现和平解决与和解。安全理事会敦促《卢萨卡停火协定》(S/1998/815)所有各方履行他们根据该协定及安理会有关决议所作的承诺。
- "安全理事会强调刚果人对话的重要性,该对话是实现持久和平的不可或缺的要素。安理会重申坚决支持调解人和他的工作班子。安理会呼吁刚果所有各方参与这一进程,并本着建设性精神这样做。
- "安全理事会再次呼吁所有外国军队撤出 刚果民主共和国领土。安理会还强调《卢萨卡停 火协定》第9.1章附件A所述武装团伙解除武装、 复员、遣返、重返社会和重新安置进程是解决刚 果民主共和国冲突的另一个关键要素,在这方 而:

- 重申安理会支持联刚特派团,为了推动 上述进程,联刚特派团正在该国东部进行部署:
- 吁请刚果民主共和国政府履行其关于 遣返卡米纳前战斗人员的承诺;
- 注意到卡比拉总统向安全理事会表示的要求,请联刚特派团对刚果民主共和国境内的卢旺达武装团伙(前卢旺达部队和联攻派)成员人数进行第一次评估,并在3月底前向安理会报告。安理会将在该评估的基础上考虑是否应为联刚特派团执行此项任务提供进一步支持;
- 回顾所有各方都负有为解除武装、复员、遗返、重返社会和重新安置进程作出贡献的重大责任,回顾联合军事委员会在这方面与联刚特派团合作起到作用。
- "安全理事会注意到联刚特派团在基桑加尼的存在得到加强,并重申安理会关于该城市根据安理会有关决议实现非军事化的要求。在这方面,安理会还强调全面重新开放刚果河的重要性,包括向商业交通开放,并吁请所有各方在这方面进行合作。
- "安全理事会对持续存在的侵犯人权行为 表示关切,特别是在该国的东部,呼吁所有各方 终止侵犯人权行为。"

本声明将以S/PRST/2002/5为文号作为安全理事会文件分发。

安全理事会就此结束现阶段对其议程上该项目的审议。

下午1时25分散会